

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 31.813/1/V

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

Avis 31.813/1/V

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

DE RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 12 juni 2001 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 juni 1981 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding en tot uitvoering van sommige artikelen van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers", heeft op 23 augustus 2001 het volgende advies gegeven :

LE CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 12 juin 2001, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 30 juin 1981 fixant l'entrée en vigueur et pris en exécution de certains articles de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés", a donné le 23 août 2001 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Artikel 22 van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen heeft, door middel van een wijziging van artikel 35 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, in een toegenomen vermindering van de werkgeversbijdragen van de sociale zekerheid voorzien, wat de werkgevers en de werknemers betreft die onder het toepassingsgebied van die wet vallen. Nadere berekeningselementen werden vastgelegd in het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 1, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Deze nieuwe bijdragevermindering voor werkgevers werd door het koninklijk besluit van 20 juli 2000 tot uitvoering van artikel 37 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, met terugwerkende kracht tot 1 april 1999, uitgebreid naar werkgevers en werknemers die onderworpen zijn aan het stelsel van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en daarmee gelijkgestelden.

Het om advies voorgelegde ontwerpbesluit strekt ertoe een aantal wijzigingen aan te brengen in deze regeling voor mijnwerkers en gelijkgestelden. Deze wijzigingen stemmen in hoofdzaak overeen met eerdere wijzigingen binnen het algemeen stelsel voor werkgevers en werknemers die werden aangebracht door de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, door het koninklijk besluit van 16 april 2000 tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 1, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en door het koninklijk besluit van 17 september 2000 tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 1, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 4, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

.../...

Voor de aldus ontworpen regeling kan rechtsgrond worden gevonden in artikel 37 van de voornoemde wet van 29 juni 1981, welke bepaling de Koning uitdrukkelijk bevoegd maakt om in een uitbreiding van het voordeel van de desbetreffende bijdragevermindering te voorzien ten aanzien van de mijnwerkers en daarmee gelijkgestelden.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Aangezien artikel 37 van de wet van 29 juni 1981 gewijzigd werd, schrijven men in het eerste lid van de aanhef : "..., inzonderheid op artikel 37, gewijzigd bij de wetten van 30 december 1988 en 29 december 1990;".

2. In het tweede lid van de aanhef dient ook verwezen te worden naar artikel 2bis van het koninklijk besluit van 30 juni 1981. Daartoe vulle men dit lid aan met de woorden ", en artikel 2bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000;".

3. Gelet op de meest recente wetgevingstechnische voorschriften, vermeld men in het zesde lid van de aanhef het nummer en de datum van het advies van de Raad van State. Dat lid dient bijgevolg te luiden : "Gelet op advies 31.813/1/V van de Raad van State, gegeven op 23 augustus 2001;".

Artikel 1

1. Indien de met artikel 1, 1°, beoogde aanvulling van artikel 2, § 1, 1°, van het koninklijk besluit van 30 juni 1981 een tweede lid van die bepaling dient te vormen, moet dit duidelijker tot uiting worden gebracht. In dat geval moet in artikel 1, 2°, van het ontwerp verwezen worden naar "het bedrag verhoogd overeenkomstig § 1, 1°, tweede lid".

.../...

2. In de Nederlandse tekst van artikel 1, 1°, dient, in overeenstemming met de Franse tekst, te worden geschreven : "... bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad ...".

3. Indien niet wordt ingegaan op de onder punt 1 gedane suggestie, vervangen in de Nederlandse tekst de woorden "verhoogde in overeenstemming met" door de woorden "verhoogd overeenkomstig".

Artikel 2

1. De inleidende zin van artikel 2 van het ontwerp kan beter als volgt worden geredigeerd : "In artikel 2bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :".

2. De wijziging opgenomen in artikel 2, 1°, van het ontwerp heeft betrekking niet op het vierde lid van artikel 2bis, § 1, 1°, van het koninklijk besluit van 30 juni 1981, maar op de tekst bij het vierde gedachtestreepje. De woorden "vierde lid" vervangen men derhalve door de woorden "vierde gedachtestreepje".

In de ontworpen tekst kan men beter schrijven : "...; Z wordt tot op het dichtstbijzijnde honderdste afgerond, waarbij ...".

3. In de Nederlandse tekst van artikel 2, 3°, schrijve men voor de eenvormigheid bij S1, S2 en S3 telkens "... voor t=1, en aan ...".

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

L'article 22 de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses a prévu, par une modification de l'article 35 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, une réduction accrue des cotisations patronales de sécurité sociale, en ce qui concerne les employeurs et les travailleurs soumis à l'application de cette loi. L'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 1^{er}, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés a précisé les éléments intervenant dans le calcul de cette réduction.

L'arrêté royal du 20 juillet 2000 pris en exécution de l'article 37 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés a étendu cette nouvelle réduction des cotisations patronales aux employeurs et aux travailleurs salariés soumis au régime prévu par l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés, avec effet rétroactif au 1^{er} avril 1999.

Le projet d'arrêté soumis pour avis tend à modifier en un certain nombre de points ce régime applicable aux ouvriers mineurs et assimilés. Ces modifications correspondent pour l'essentiel à des modifications antérieures qui ont été apportées au régime général concernant les employeurs et les travailleurs salariés par la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, l'arrêté royal du 16 avril 2000 modifiant l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 1, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et l'arrêté royal du 17 septembre 2000 modifiant l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 1^{er}, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 4, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

En ce qui concerne la réglementation ainsi envisagée par le projet, un fondement légal peut être trouvé à l'article 37 de la loi précitée du 29 juin 1981, lequel

.../...

confère explicitement au Roi le pouvoir d'étendre le bénéfice de la diminution de la cotisation concernée à l'égard des ouvriers mineurs et assimilés.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. L'article 37 de la loi du 29 juin 1981 ayant été modifié, on écrira dans le premier alinéa du préambule : "..., notamment l'article 37, modifié par les lois des 30 décembre 1988 et 29 décembre 1990;".
2. Le deuxième alinéa du préambule devrait également viser l'article 2bis de l'arrêté royal du 30 juin 1981. A cet effet, on complétera l'alinéa en question par les termes ", et l'article 2bis, inséré par l'arrêté royal du 20 juillet 2000;".
3. Compte tenu des règles de légistique les plus récentes, le sixième alinéa du préambule mentionnera le numéro et la date de l'avis du Conseil d'Etat. Cet alinéa se lira par conséquent comme suit : "Vu l'avis 31.813/1/V du Conseil d'Etat, donné le 23 août 2001;".

Article 1^{er}

1. Si l'ajout que l'article 1^{er}, 1°, entend faire à l'article 2, § 1^{er}, 1°, de l'arrêté royal du 30 juin 1981, doit se concevoir comme un alinéa 2 de la disposition précitée, il y aurait lieu de l'indiquer plus clairement. Dans ce cas, l'article 1^{er}, 2°, du projet devrait faire référence "au montant majoré conformément au § 1^{er}, 1°, alinéa 2".
2. Dans le texte néerlandais de l'article 1^{er}, 1°, on écrira "... bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad ..." dans un souci de concordance avec le texte français.

3. S'il n'est pas donné suite à la suggestion émise au point 1, on remplacera les termes "verhoogde in overeenstemming met" par "verhoogd overeenkomstig" dans le texte néerlandais.

Article 2

1. Mieux vaudrait rédiger comme suit la phrase liminaire de l'article 2 du projet : "A l'article 2bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 20 juillet 2000, sont apportées les modifications suivantes :".

2. La modification envisagée à l'article 2, 1°, du projet concerne non pas l'alinéa 4 de l'article 2bis, § 1^{er}, 1°, de l'arrêté royal du 30 juin 1981, mais le texte figurant en regard du quatrième tiret. On remplacera par conséquent les termes "alinéa 4" par les termes "quatrième tiret".

Mieux vaudrait écrire dans le texte en projet : "...; Z est arrondi au centième le plus proche, ...".

3. Dans un souci d'uniformité, on écrira chaque fois dans le texte néerlandais de l'article 2, 3°, en regard des valeurs S1, S2 et S3 "... voor t=1, en aan ...".

De vakantiekamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

D. ALBRECHT,

J. BAERT,
E. BREWAEYS,

G. SCHRANS,

Mevrouw
Madame

F. LIEVENS,

La chambre des vacations était composée de

staatsraad - voorzitter,
conseiller d'Etat - président,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessor van de afdeling wetgeving,
assesseur de la section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien
onder toezicht van de H. J. BAERT.

Het verslag werd uitgebracht door de H.
J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. De nota van
het Coördinatiebureau werd opgesteld door de
H. G. DE BLEECKERE, adjunct-referendaris, en
toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN,
referendaris.

La concordance entre la version
néerlandaise et la version française a été vérifiée
sous le contrôle de M. J. BAERT.

Le rapport a été présenté par M.
J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. La note du
Bureau de coordination a été rédigée par M.
G. DE BLEECKERE, référendaire adjoint, et
exposée par M. J. DRIJKONINGEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

F. LIEVENS

D. ALBRECHT